



Холодильники серии FG для хранения молока

FG10I WMFE – ЕВРОПЕЙСКИЙ ВАРИАНТ

***ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ
И УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ***

Версия 1.0.10.10 RUS

СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Цель инструкции
- 2 Общие указания
- 3 Адрес изготовителя
- 4 Данные холодильника
- 5 Общее описание
- 6 Принцип действия
- 7 Установка и эксплуатация
 - 7.1 Проверка упаковки
 - 7.2 Установка
 - 7.3 Подключение к электросети
 - 7.4 Эксплуатация
 - 7.5 Размораживание
 - 7.6 Очистка и уход
 - 7.7 Внеплановый уход и обслуживание
- 8 Утилизация
- 9 Гарантийные обязательства
- 10 Устранение неисправностей

1 Цель инструкции

Настоящая инструкция к холодильнику FG10I WMFE серии FG содержит информацию и полезные указания по правильной установке, вводе в эксплуатацию, использованию, уходу и очистке изделия, а также предупреждения об остаточных рисках и опасностях неправильной эксплуатации.

Данная инструкция является частью комплекта поставки соответствующего изделия и должна быть сохранена.

Некоторые изображения, имеющиеся в инструкции, могут незначительно отличаться от реального изделия, что не оказывает влияния на сущность приведенной информации.

Изготовитель оставляет за собой право в любое время без предварительного уведомления вносить изменения в настоящую инструкцию, если посчитает таковые нужными.

2 Общие указания

Правильная и безопасная эксплуатация изделия подразумевает выполнение указаний настоящей инструкции. Изготовитель не несет ответственности за возможный ущерб, вызванный несоблюдением положений данной инструкции.

Описываемое в настоящей инструкции изделие служит для хранения молока или аналогичных жидких продуктов питания. Иное его использование не допускается, оно считается ненадлежащим и потому потенциально опасным.

Следует внимательно прочесть информацию, приведенную на табличках холодильника. Заслонять эти таблички каким-либо образом запрещается. В случае повреждения незамедлительно заменять таблички.

В случае ненадлежащей работы отсоединить холодильник от электросети.

Внеочередные работы по уходу разрешается выполнять только уполномоченному квалифицированному персоналу.

Некоторые части внутреннего модуля конденсатора могут нагреваться в процессе работы или иметь острые кромки. Перед выполнением внеочередных работ по уходу или очистке отсоединить холодильник от электросети и дать модулю остыть. Во время выполнения работ по уходу или очистке использовать соответствующую предписанную законодательством защитную одежду.

Таблички 'Опасно, высокое напряжение!', имеющиеся на некоторых компонентах, корпусе и/или крышках изделия, предупреждают, что снятие таких компонентов сопряжено с опасностью прикосновения к токоведущим частям.



Для очистки не использовать струю воды или токсичные средства.

Холодильник должен находиться на удалении от источников тепла.

В случае возгорания использовать порошковый огнетушитель.

Упаковочный материал должен быть утилизирован согласно законодательству.

3 Адрес изготовителя

Описываемое в настоящей инструкции изделие изготовлено фирмой

Vitrifrigo s.n.c

Via della produzione, 9
61020 Montecchio (PU), Италия
Тел. +39 0721 491080
Факс + 39 0721 497739
E-mail vitrifrigo@vitrifrigo.com

4 Данные холодильника

Холодильник снабжен заводской табличкой, на которой приведена следующая информация:

- Модель
- Идентификационный код модуля
- Объем холодильного отсека
- Класс кондиционера
- Модель компрессора
- Напряжение питания
- Электрическая мощность (Вт)
- Потребляемый ток (А)
- Тип хладагента
- Количество хладагента
- Код:
 - цифры 1, 2: год выпуска
 - цифры 3, 4: неделя выпуска
 - цифры 5, 6, 7, 8: порядковый номер

5 Общее описание

Описываемый в настоящей инструкции холодильник FG10I WMFE является частью серии холодильников FG, разработанных специально для применения с кофеварочными машинами и предназначенных для хранения молока и аналогичных жидких продуктов питания при контролируемой температуре.

6 Принцип действия

В холодильнике применяется цикл сжатия паров хладагента, сопровождающийся переносом теплоты изнутри холодильника наружу, благодаря чему поддерживается постоянная заданная температура хранящихся внутри него жидких продуктов питания.

Жидкий хладагент отнимает у воздуха теплоту через холодные стенки внутренней камеры холодильника (находящиеся в контакте с установленным там испарителем), превращается в пар и проходит в компрессор. В компрессоре давление и температура хладагента повышаются. Затем хладагент проходит через воздушный конденсатор, где конденсируется. В завершение хладагент проходит через капиллярный элемент и возвращается в испаритель, где цикл начинается снова.

Температуру во внутренней камере можно регулировать термостатом, расположенным на тыльной стороне холодильника.

7 Установка и эксплуатация

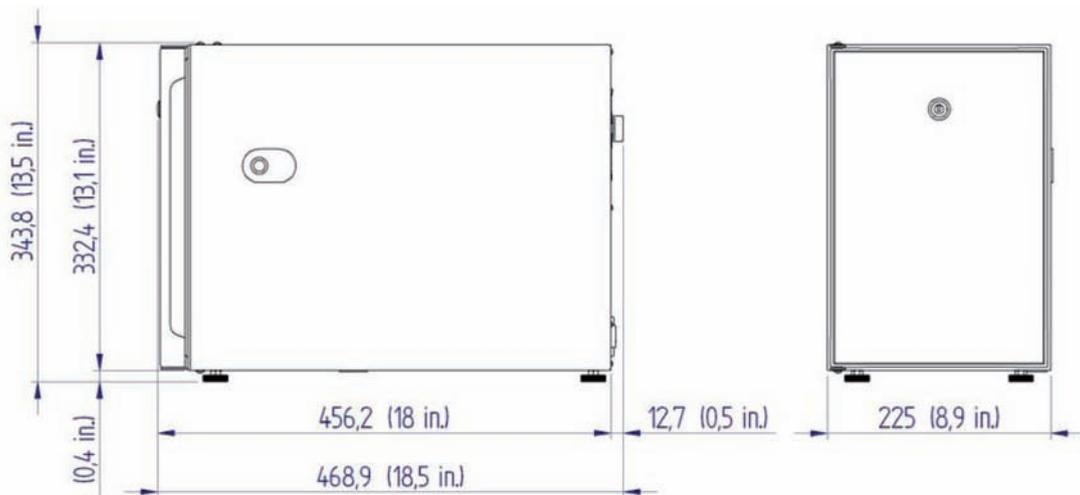
7.1 Проверка упаковки

Сразу после получения холодильника следует убедиться в том, что он не стоит в перевернутом состоянии и не повредился во время транспортировки. Удалить упаковку и проверить изделие на предмет повреждений.

При наличии сомнений касательно невредимости компонентов изделия холодильник не использовать. Сообщить об обнаруженных недостатках/отклонениях продавцу в течение 24 часов с момента поставки.

7.2 Установка

Холодильник FG10I WMFE имеет следующие габаритные размеры в миллиметрах (дюймах):

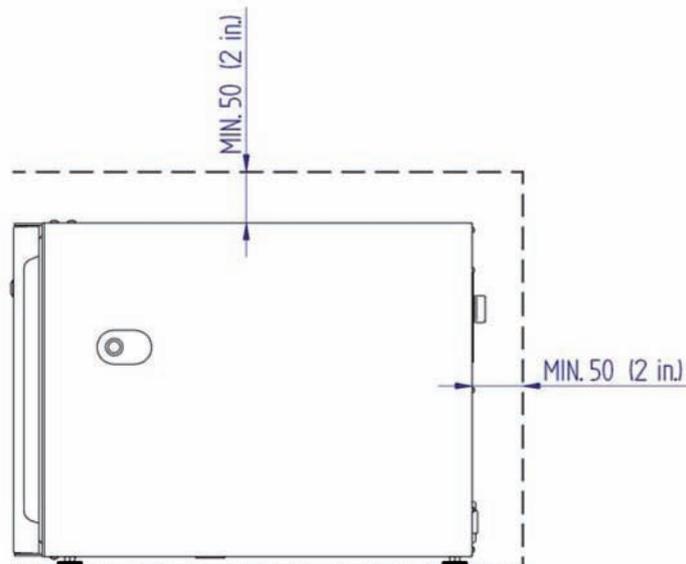


Установить холодильник на горизонтальную поверхность, при необходимости откорректировать его положение с помощью регулируемых ножек.

При выборе места установки холодильника следует иметь в виду, что для надлежащего отвода горячего воздуха от блока конденсатора должно быть обеспечено свободное пространство минимум в 50 мм (2") между задней стенкой холодильника и ближайшей стеной.

Рекомендуем также обеспечить свободное пространство в 50 мм (2") между верхней стороной холодильника и ближайшей к ней поверхностью.

Для боковых стенок изделия особых требований в этом отношении нет.



7.3 Подключение к электросети

Холодильник FG10I WMFE имеет на тыльной стороне гнездо для сетевого кабеля и выключатель.

Сетевой кабель с вилкой с заземлением (CEE 7/7) идет в комплекте с холодильником.

Перед подключением холодильника к электросети убедиться в том, что параметры электросети (напряжение, число фаз, частота и сила тока) соответствуют данным, приведенным на табличке изделия.

Обязательным является заземление изделия. Поэтому следует убедиться в том, что электросеть, к которой подключается холодильник, имеет исправное заземление.

Изготовитель не несет ответственности за возможный ущерб здоровью людей либо имущественный вред, нанесенный в результате несоблюдения данного требования.

Для подключения холодильника к электросети вставить вилку кабеля в розетку. Не использовать при этом адаптеры, тройники и/или удлинительные кабели. Если использование подобных дополнительных средств неизбежно, следует применять только те из них, которые соответствуют требованиям безопасности, а их предельная нагрузка по току не превышает.

7.4 Эксплуатация

Холодильник FG10I WMFE имеет сбоку овальное отверстие для шланга, по которому молоко всасывается кофеварочной машиной из емкости, хранящейся в холодильнике.



Эксплуатация холодильника допускается только с идущей в комплекте емкостью и закрытыми упаковками с молоком.

Включение холодильника и регулирование температуры в его внутренней камере осуществляются посредством термостата на тыльной стороне.



В положении **OFF** термостата холодильник выключен.

При повороте термостата в положение **MIN** холодильник включается.

Оптимальный диапазон температур в холодильниках типа FG10I WMFE - когда термостат находится между положениями **MIN** и **MAX**.

С поворотом термостата в направлении положения **MAX** понижается температура во внутренней камере.

Примечание. *Холодильник может вырабатывать более низкую температуру, чем в положении **MAX** термостата, если последний повернуть по часовой стрелке за данное положение до упора.*

Поскольку такие температуры находятся за пределами диапазона, рекомендуемого для хранения молока или аналогичных жидких продуктов питания, изготовитель не рекомендует использовать данную функцию холодильника. Изделие разработано для хранения молока или аналогичных жидких продуктов питания при контролируемой температуре, а не для их охлаждения от комнатной температуры.

Изменение положения термостата лишь косвенно влияет на изменение температуры во внутренней камере.

После включения холодильник начинает работать, однако до достижения заданной температуры во внутренней камере должно пройти определенное время (которое, кроме позиции термостата, зависит от внешних факторов).

Рекомендуем ставить емкость с молоком или другие жидкие продукты в холодильник только после того, как температура в его внутренней камере стабилизировалась.

7.5 Размораживание

Если холодильник FG10I WMFE работает очень долгое время, на стенках его внутренней камеры может образоваться снеговая шуба.

Если снеговая шуба значительна, следует провести размораживание холодильника, чтобы сохранить его работоспособность и снизить потребляемый ток.

Для размораживания повернуть термостат в положение OFF и открыть дверцу холодильника для ускорения процесса.

Не удалять снеговую шубу с помощью инструментов, поскольку при этом можно повредить испаритель, находящийся в контакте со стенками внутренней камеры.

Изготовитель не несет ответственности за повреждение изделия, вызванное несоблюдением данной рекомендации.

После размораживания, очистки и просушки стенок внутренней камеры снова включить холодильник, повернув термостат в нужное положение.

7.6 Очистка и уход

Перед очисткой или проведением других работ по уходу за холодильником отключить его от электросети.

Данное предписание также приведено на заводской табличке, расположенной на тыльной стороне холодильника.



Наружные поверхности холодильника (сталь с пластиковым покрытием) можно очищать с помощью теплой воды, окончательно промывая холодной водой и просушивая мягкой тряпкой. Абразивные чистящие средства использовать запрещается.

Для очистки внутренних поверхностей извлечь емкость для молока или аналогичных жидких продуктов питания использовать теплую воду и, при необходимости, добавить для обезжиривания уксус. В завершение промыть чистой водой и просушить мягкой тряпкой. Категорически запрещается использовать абразивные, химические чистящие средства или мыло.

Рекомендуем проверить состояние компрессора на тыльной стороне холодильника. Если он сильно запылен, очистить компрессор пылесосом.

Если холодильник не будет использоваться длительное время, рекомендуем отключить его от электросети, полностью опорожнить и оставить дверцу наполовину открытой, чтобы не допустить образования внутри плесени и/или запахов.

7.7 Внеплановый уход и обслуживание

Работы по техническому обслуживанию и уходу за холодильником должны выполняться только квалифицированным персоналом.

Доступ к сервисной части изделия допускается только для специалистов, имеющих знания и опыт работы с подобным оборудованием, особенно в части безопасности и гигиены.

Холодильник должен быть установлен таким образом, чтобы не было помех проведению работ по техническому обслуживанию и уходу.

8 Утилизация

Если холодильник выводится из эксплуатации, его нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором - он должен быть передан в центр вторичной переработки отходов, что четко обозначено символом  на заводской табличке изделия.

Для утилизации изделия, согласно действующему законодательству, следует обратиться на сертифицированное специализированное предприятие.

Неправильно утилизированное изделие из-за содержащихся внутри веществ может представлять опасность для окружающей среды.

Не допускается попадание имеющегося внутри изделия хладагента в окружающую среду.

Нелегальная или ненадлежащая утилизация изделия, согласно действующему законодательству, может иметь серьезные юридические последствия.

9 Гарантийные обязательства

Гарантийный срок начинается с даты поставки конечному потребителю.

Продавец всегда должен иметь возможность устранить неисправности в течение подходящего времени.

Претензии, выходящие за эти рамки, особенно в части причинения косвенного ущерба, - если это допускается законодательством - не принимаются.

Об обнаруженном браке должно быть немедленно сообщено продавцу в письменной форме.

Гарантия не действует в следующих случаях:

- Для частей, подверженных естественному износу, таких как емкость для молока, проводящие молоко детали и уплотнитель дверцы.
- При возникновении неисправностей, вызванных погодными, химическими, электрохимическими или электрическими воздействиями.
- Если неправильная работа изделия вызвана несоблюдением указаний и предписаний по эксплуатации, техническому обслуживанию и уходу.
- Если неправильная работа изделия вызвана применением неоригинальных запчастей или неправильной установкой деталей силами покупателя или третьих лиц либо неправильным или халатным обращением.
- В случае внесения не санкционированных изготовителем изменений в конструкцию изделия или выполнения ремонтных работ силами покупателя или третьих лиц.
- При возникновении неисправностей по причине неквалифицированной или неправильной эксплуатации изделия.

10 Устранение неисправностей

В нижеприведенной таблице приведены наиболее часто встречающиеся при эксплуатации холодильника проблемы и способы их решения.

Если восстановить работоспособность путем выполнения указанных рекомендаций не удалось, обратитесь в сервисный отдел изготовителя.

Проблема	Возможная причина	Устранение
Холодильник не включается	Электропитание	<ul style="list-style-type: none">- Убедиться в том, что сетевой кабель правильно вставлен в розетку- Убедиться в том, что выключатель находится в положении I- Убедиться в том, что автоматический выключатель на холодильнике включен- Убедиться в том, что розетку исправна- Убедиться в том, что сетевой кабель не поврежден
	Термостат	<ul style="list-style-type: none">- Убедиться в том, что ручка термостата не находится в положении OFF
Холодильник шумит при работе	Положение	<ul style="list-style-type: none">- Убедиться в том, что холодильник стоит ровно- Убедиться в том, что холодильник не касается мебели или других предметов, которые могут усилить вибрацию
	Трубки для хладагента	<ul style="list-style-type: none">- Убедиться в том, трубки и/или другие компоненты контура циркуляции хладагента ни с чем не соприкасаются. Данную проверку должен выполнять квалифицированный специалист
Недостаточная хладопроизводительность	Дверца	<ul style="list-style-type: none">- Убедиться в том, что дверца правильно закрыта, а ее уплотнитель не поврежден
	Положение	<ul style="list-style-type: none">- Убедиться в том, что холодильник располагается на достаточном удалении от источников тепла
	Конденсатор	<ul style="list-style-type: none">- Убедиться в том, что расположение холодильника обеспечивает правильную вентиляцию конденсатора (располагается на тыльной стороне холодильника)- Убедиться в том, что вентилятор конденсатора работает- Убедиться в том, что конденсатор не имеет сильных загрязнений, при необходимости очистить
	Размораживание	<ul style="list-style-type: none">- Убедиться в том, что стенки внутренней камеры холодильника не покрыты толстой снеговой шубой, при необходимости провести размораживание

